

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Vermessung, Kulturtechnik und Photogrammetrie = Revue technique suisse des mensurations, du génie rural et de la photogrammétrie

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessungswesen und Kulturtechnik = Société suisse de la mensuration et du génie rural

**Band:** 65 (1967)

**Heft:** 8

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Dipl.-Ing. Edwin Berchtold 75 Jahre

Dipl.-Ing. Edwin Berchtold, alt Vizedirektor der Wild-Heerbrugg, vollendet in Balgach am 4. September 1967 das 75. Lebensjahr. Das übliche Beiwort «in voller Rüstigkeit» trifft wirklich zu, denn Kollege Berchtold verfolgt seit seiner Pensionierung vor knapp fünf Jahren das Berufsleben nicht vom Pensionärssessel aus, sondern nimmt noch sehr aktiv daran teil. Mit Vorliebe übernimmt er die Ausbildung angehender Kollegen, wobei der Sprachkreis, woher diese kommen, keine Rolle spielt, denn der Jubilar ist multilingual. Aber auch in seinem ureigensten Metier, der Entwicklung und Verbesserung von Vermessungsinstrumenten, gilt noch heute sein klares Urteil, um so mehr, als dies nicht nur auf den üblichen langjährigen Erfahrungen beruht, sondern überraschenderweise auch die neuesten Erkenntnisse dabei berücksichtigt werden. Der «alte» Fachmann blieb jung und zeigt volles Verständnis für die nachwachsende Generation, die sich vielfach von ganz anderen Gesichtspunkten als früher leiten läßt. Dem Schreiber dieser Zeilen, seinem Nachfolger im Amt, sei erlaubt, dem Jubilar für sein feinfühliges Eingehen auf die Meinung anderer zu danken. Wir alle wünschen E. Berchtold noch viele, viele Jahre segensreicher Wirkung voll Freude an seiner Familie und an seinem Beruf.

G. Strasser

---

### Adressen der Autoren

Dr. H. Knobloch, Badische Anilin- & Sodafabrik AG, Beratungsstelle für Kunststoffanwendung, Postfach 220, D-6703 Limburgerhof, Deutsche Bundesrepublik

Dr. R. Kowald, Institut für Landeskultur, Landgraf-Philipp-Platz 4, D-6300 Gießen, Deutsche Bundesrepublik

Dr. P. Widmoser, dipl. Ing., Institut für Kulturtechnik, Eidgenössische Technische Hochschule, 8006 Zürich

---

### Sommaire

H. Knobloch: Le rôle des matériaux artificiels dans les améliorations –  
R. Kowald: Problèmes de la mise en place de drains en matière artificielle –  
P. Widmoser: Discussion sur le problème de drainage à l'aide des matériaux artificiels – Max Kreis, à l'occasion de ses 60 années – Edwin Berchtold a atteint 75 années – Adresses des auteurs.

---

Redaktion: Vermessungswesen und Photogrammetrie: Prof. Dr. F. Kobold, Institut für Geodäsie und Photogrammetrie der ETH, 8006 Zürich, Chefredaktor  
Kulturtechnik: Dr. Hans Lüthy, Dipl.-Ing., 3084 Wabern bei Bern, Seftigenstraße 345  
Planung und Aktuelles: Dipl.-Ing. E. Bachmann, 4000 Basel, Paßwangstraße 52  
Redaktionsschluß am 17. jeden Monats

Insertionspreis ab 1. Juni 1967: Inland 50 Rp., Ausland 55 Rp. per einspaltige Millimeterzeile. Bei Wiederholungen Rabatt  
Schluß der Inseratenannahme am 6. jeden Monats  
Abonnementspreis: Schweiz Fr. 21.—; Ausland Fr. 28.— jährlich

Expedition, Administration und Inseratenannahme: Druckerei Winterthur AG, 8401 Winterthur, Telefon (052) 29 44 21